

اتفاق تعاون علمي

بين

جامعة دمشق الحكومية

و

المعهد العالي للدراسات والبحوث السكانية

بناءً على الرغبة المتبادلة في تعزيز التعاون العلمي والثقافي بين جامعة دمشق والمعهد العالي للدراسات والبحوث السكانية، ورغبةً منهما في العمل على دعم وتطوير التعاون المشترك بين الفريقين في مجالات البحث العلمي والتدريب والتطوير ونشر المعرفة.

فقد اتفق الفريقان:

الفريق الأول: جامعة دمشق الحكومية ممثلةً بالسيد رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور محمد يسار عابدين، إضافةً إلى منصبه.

الفريق الثاني: المعهد العالي للدراسات والبحوث السكانية ممثلاً بالسيد عميد المعهد الأستاذ الدكتور حيدر عباس، إضافةً إلى منصبه.

على توقيع هذا الاتفاق وفق ما يأتي:

المادة الأولى:

تعتبر مقدمة هذه المذكرة جزءاً لا يتجزأ منها.

المادة الثانية: تبادل الزيارات والطلاب:

أ- الزيارات القصيرة لممثلي الفريقين وأعضاء الهيئة التدريسية (تحدد المدة باتفاق الفريقين):

يتبادل الفريقان زيارات أعضاء الهيئة التدريسية والإدارية بهدف التدريب وتبادل المعلومات والخبرات وإلقاء المحاضرات والمشاركة في الفعاليات الأكاديمية المختلفة بعد الاتفاق على كافة التفاصيل من قبل الفريقين.

ب-تبادل الطلاب:

يتبادل الفريقان الطلاب والطالبات من كافة المستويات الدراسية من أجل التأهيل العلمي والتدريب والقيام بزيارات إطلاعية، ويجب أن يخضع هذا التبادل لقواعد القيد والقبول والأنظمة الخاصة بالتبادل الطلابي.

المادة الثالثة: مجالات التعاون:

أ. يعمل الفريقان على تنفيذ وتطوير مشاريع بحثية مشتركة يتم الاتفاق عليها وتبادل المعلومات بشأنها من خلال الاتصال المباشر بين الكليات والأقسام المعنية، مع الإشارة إلى ضرورة بيان ملكية هذه الأبحاث وتبعتها لأحد الفريقين.

ب-يتعاون الفريقان من أجل إقامة المؤتمرات والندوات وحلقات البحث والورشات والنشاطات الرياضية والفنية والاجتماعية والثقافية ويتبادل الدعوات للمشاركة والحضور فيها.

ت-الاستفادة المتبادلة من التجهيزات والمخابر المتاحة لدى الفريقين، بعد اعتماد برنامج يوافق عليه كل من الفريقين، وتحدد فيه الأمور المالية والمدة الزمنية ويصادق عليه مجلس التعليم العالي.

ث-يكون الإشراف على الرسائل العلمية المسجلة أشرف مشترك على رسائل (الماجستير والدكتوراه)

ج-تبادل الطلاب وأعضاء الهيئة التعليمية من خلال السماح لطلاب المعهد بحضور المحاضرات المشابهة أو ذات الصلة باختصاصاتهم، وإمكانية استعانة المعهد بأعضاء الهيئة التعليمية في الجامعة لتدريس الطلاب أو لإجراء الدورات التدريبية لهم أو إدارة البرامج الأكاديمية أو التخصصية مهنية بما لا يخالف أنظمة ممارسة المهنة

ح-الاستفادة من الإمكانيات المتاحة لدى الطرفين (أبنية-أجهزة) حسب حاجة كل طرف لها وحسب إمكانية كل منهما.

المادة الرابعة: تبادل المنشورات والوثائق العلمية:

أ- يتبادل الفريقان جميع الكتب والمجلات البحثية والمراجع العلمية والنشرات العلمية والمطبوعات العلمية الدورية التي تصدر في كل منهما على أن يخضع ذلك للقوانين والأنظمة الخاصة بحقوق الملكية الفكرية والأدبية النافذة.

ب- الاستفادة من المكتبات العامة والمكتبات الالكترونية الموجودة لدى كلا الفريقين وبما لا يتعارض مع الأنظمة الداخلية المعتمدة.

المادة الخامسة: البرنامج التنفيذي:

أ- يقوم الفريقان بعد توقيع الاتفاق بوضع برنامج تنفيذي تفصيلي يحدد فيه أوجه التعاون المشترك وذلك بما يتوافق مع الأنظمة والقوانين المعمول بها في كل من الجامعة والمعهد ومن خلال رئيس الجامعة وعميد المعهد على أن يعتمد من مجلس التعليم العالي.

ب- تشكل لجنة إشراف ومتابعة مشتركة من كل فريق ، تتألف من منسق واحد من كل فريق يتم تسميته بقرار رسمي من رأس الإدارة في كل فريق، وذلك من أجل متابعة وتقييم الأداء وعقد اجتماع عند الحاجة لضمان حسن سير العمل ورفع تقرير دوري حول ما تم إنجازه.

ج- يشمل هذا الاتفاق كافة الكليات المتماثلة الموجودة حالياً وأي كلية ستفتح لاحقاً.

المادة السادسة: سريان الاتفاق:

أ- يدخل هذا الاتفاق حيز التنفيذ في اليوم الذي يلي توقيعه واعتماده من مجلس التعليم العالي، ويبقى سارياً لمدة ثلاث سنوات، تجدد تلقائياً لمدة مماثلة، ما لم يطلب أحد الفريقين إنهائه عبر تقديم إشعار خطي للفريق الآخر يعبر عن رغبته في الإنهاء قبل ثلاثة أشهر من تاريخ الإنهاء، ولا يؤثر إنهاء هذا الاتفاق في المشاريع الجاري تنفيذها.

ت- يجري تعديل أو تغيير أو إضافة أي بند أو مادة إلى مواد هذا الاتفاق بعد التشاور واتفاق الفريقين بالطرق الرسمية، ويعد ذلك نافذاً بعد تصديقه من قبلهما حسب الأصول المتبعة لدى كل منهما، واعتماده من مجلس التعليم العالي.

ث- تحل الخلافات الناجمة عن تطبيق أو تفسير هذا الاتفاق بشكل ودي بين الفريقين ومن دون اللجوء إلى طرف ثالث.

ج- يخضع تنفيذ هذا الاتفاق إلى القوانين والأنظمة النافذة لدى الفريقين.

حرر هذا الاتفاق بتاريخ 2021/1/27 على نسختين أصليتين باللغة العربية وموقعتين من الفريقين، ولكل منهما ذات الحجية القانونية وسلمت لكل فريق نسخته و موقعة منه للعمل بمقتضاه.

الفريق الأول

جامعة دمشق

رئيس الجامعة



الأستاذ الدكتور محمد يسار عابدين

الفريق الثاني

المعهد العالي للدراسات والبحوث السكانية

عميد المعهد



الأستاذ الدكتور حيدر عباس